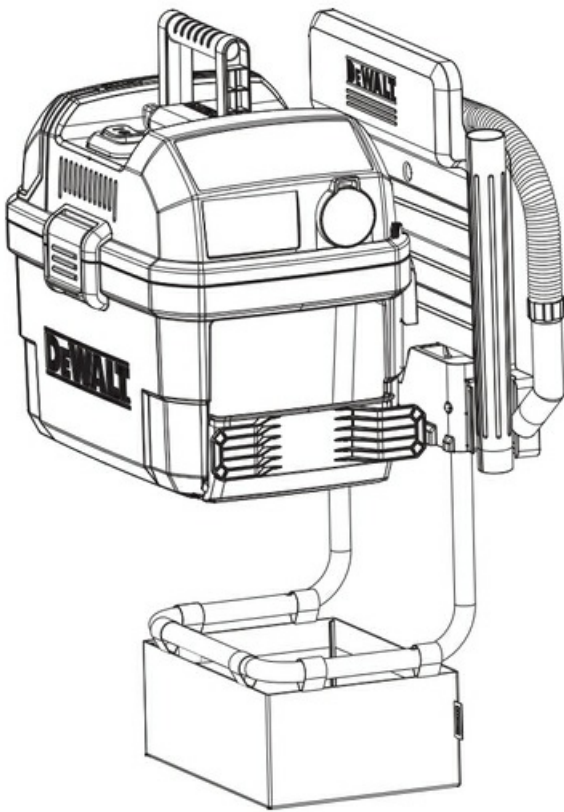


DEWALT DXV23G MANUAL



Available languages

-  EN
-  ES

Table of Contents

PRODUCT SPECIFICATIONS

PACKAGE CONTENTS

DEFINITIONS: SAFETY GUIDELINES

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

OPERATION

RESETTING THE REMOTE CONTROL

MAINTENANCE

TROUBLESHOOTING WARNING

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

MEDIDAS DE PROTECCIÓN IMPORTANTES

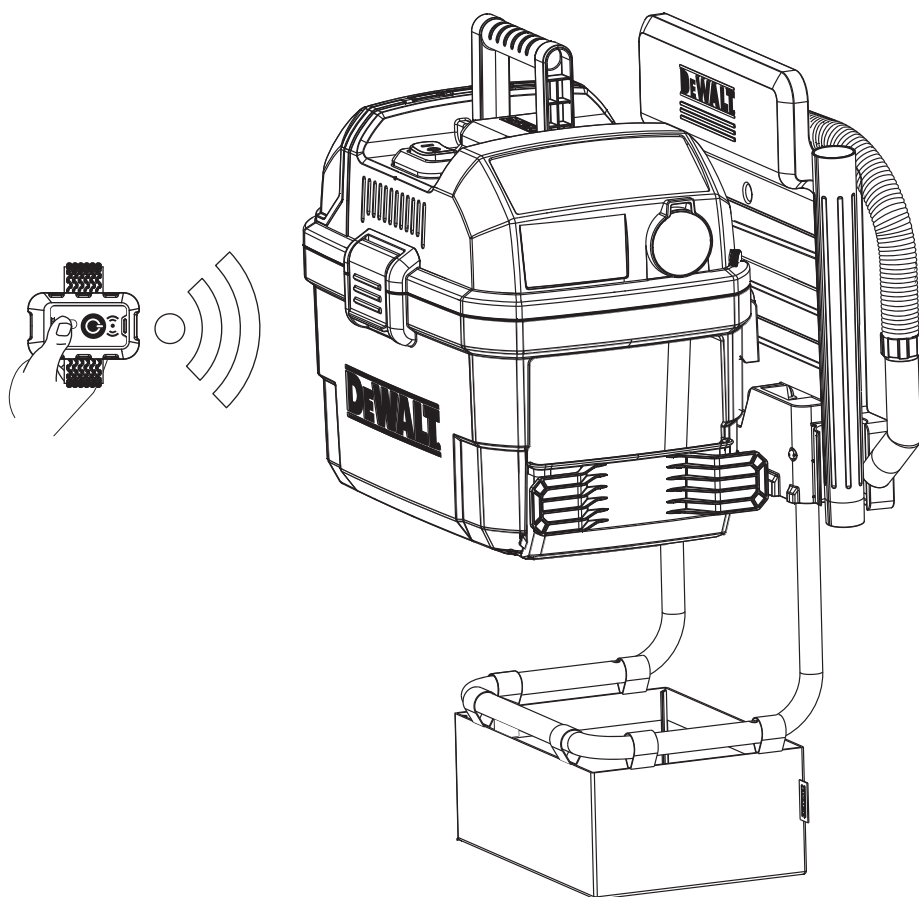
ASPIRACIÓN EN SECO

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

MANTENIMIENTO

Other ManualsLib Projects

DEWALT®



www.DEWALT.com

DXV23G

Fig. A

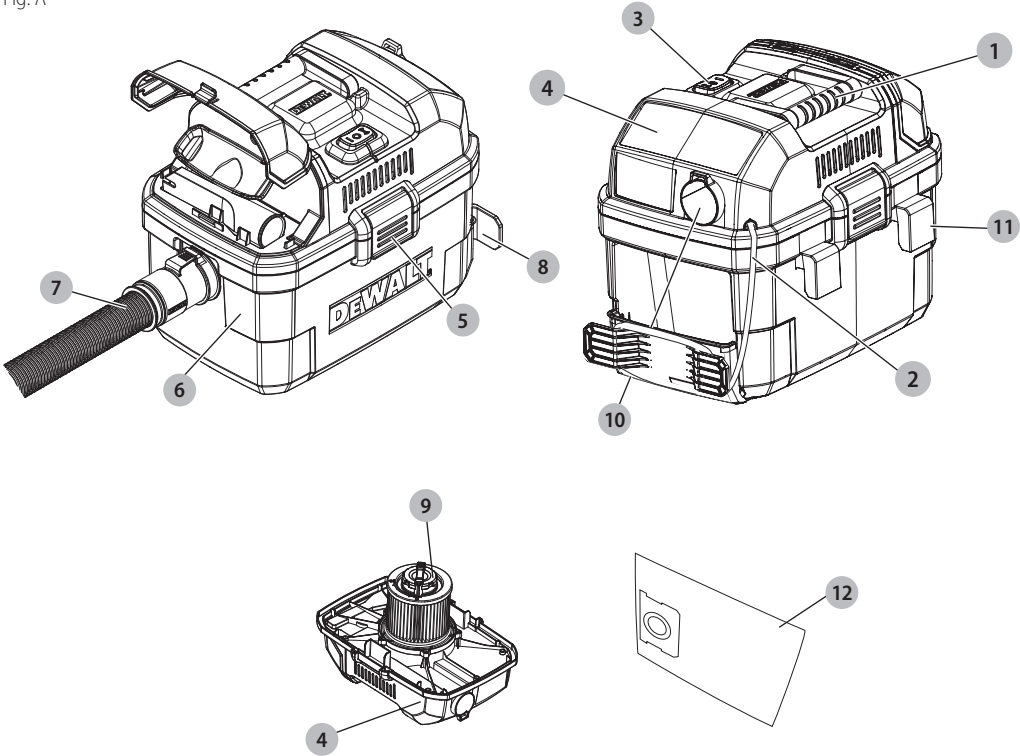


Fig. B

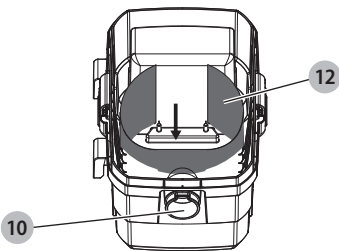


Fig. C

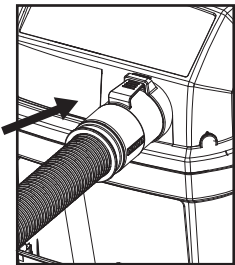


Fig. D

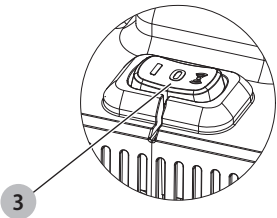


Fig. E

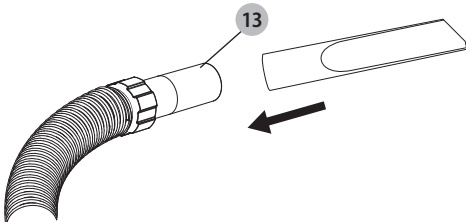


Fig. F

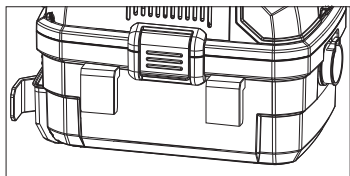


Fig. G

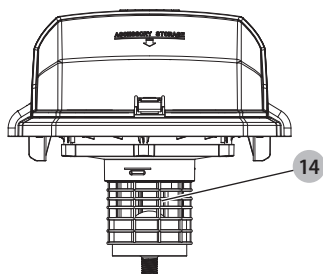


Fig. H

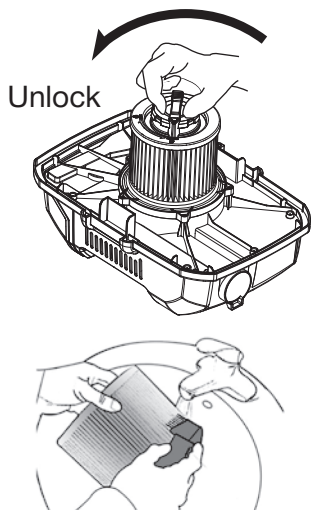


Fig. I

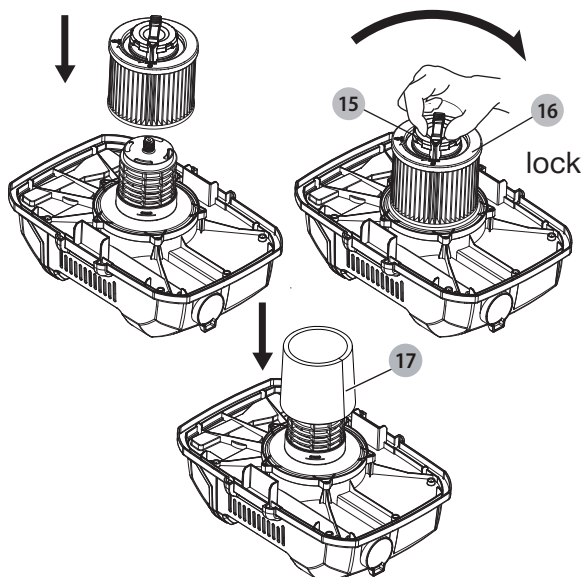
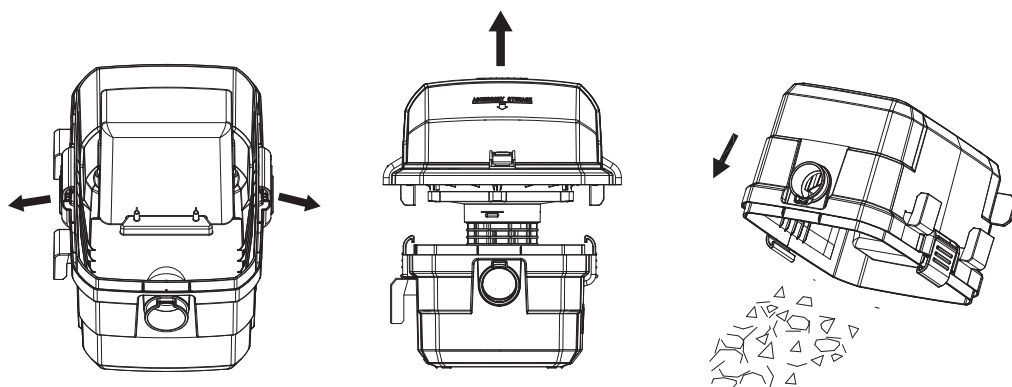


Fig. J



PRODUCT SPECIFICATIONS

Model	DXV23G
Power	220-240V / 50Hz / 1100 W
Seal pressure	12 kPa
Air flow	37,8 L/S
Tank capacity	23 L
Hose	48mm x 1.5m to 6.1m
Power cord	2C×0.75mm²/ 3.05m. Length

PACKAGE CONTENTS

The package contains:

- 1 Flexible hose 48mm x 1.5m to 6.1m (DXVA19-2601)
- 2 Extension Wands (DXVA19-1202)
- 1 Crevice Nozzle (DXVA19-1400)
- 1 Utility Nozzle (DXVA19-1300)
- 1 Floor Nozzle (DXVA19-1900D)
- 1 Accessory Bag (DXVA19-5456)
- 1 Disposable Dust Bag (DXVA19-4203)
- 1 Clean Connect™ Filter (DXVC4001)
- 1 Foam Filter (DXVA20-1200A)
- 1 Round Brush (DXVA19-2400)
- 1 Claw Nozzle (DXVA13-4364)
- 1 Muffler (DXVA22-2520)
- 1 Tool Adaptor (DXVA19-2780)
- 1 Remote Control (DXVRM01)
- 1 Instruction Manual
- 1 Screw Package

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

DEFINITIONS: SAFETY GUIDELINES

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

▲DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

▲WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

▲CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

▲WARNING: When using electric appliances, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following:

BEFORE USING THIS APPLIANCE, READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

▲WARNING: To reduce the risk of electric shock.

Do not expose to rain. Store indoors.

- Do not leave the appliance when it is connected to a power source. Unplug it from outlet when not in use and before servicing.
- Do not allow the appliance to be used as a toy. Pay close attention when the appliance is used by or near children.
- Use the appliance ONLY as described in the manual. Use only DeWALT recommended attachments.
- Do not use the appliance with a damaged cord or plug. If the appliance is not working correctly, or if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, return it to a service center.
- Do not pull or carry the appliance by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the appliance over the cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug the appliance by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle the plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into the openings of the appliance. Do not use the appliance with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything else that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts away from the openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging the appliance.
- Take extra care when cleaning on stairs.
- Do not use the appliance to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where flammable or combustible liquids are present.
- Static shocks are possible in dry areas or when the relative humidity of the air is low. This is only temporary and does not affect the use of the vacuum. To reduce the frequency of static shocks, add moisture to the air with a console, installed humidifier or use hose (standard on some models).
- To avoid spontaneous combustion, empty the dust tank after each use.

▲CAUTION: The appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ADDITIONAL SAFETY RULES

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.

English

- Do not use to vacuum combustible explosive materials, such as coal, grain or other finely divided combustible materials.
- Do not use to vacuum hazardous, toxic or carcinogenic materials, such as asbestos or pesticide.
- Never pick up explosive liquids (e.g. gasoline, diesel fuel, heating oil, paint thinner, etc.), acids or solvents.
- Do not use vacuum without filters in place, except as described under **WET PICK UP APPLICATIONS**.
- Some wood contains preservatives which can be toxic. Take extra care to prevent inhalation and skin contact when working with these materials. Request and follow any safety information available from the material supplier.
- Do not use vacuum as a step ladder.
- Do not place heavy objects on vacuum.
- An extension cord must have adequate wire size for safety.
- If an extension cord is to be used outdoors it must be marked.

▲ WARNING:

To reduce the exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

ON MOTOR HOUSING :

▲ WARNING:

- TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ INSTRUCTION MANUAL. DO NOT LEAVE THE VACUUM UNATTENDED WHEN IT IS SWITCHED ON. DO NOT PICK UP FLAMMABLE, COMBUSTIBLE OR HOT MATERIALS. DO NOT USE AROUND EXPLOSIVE DUST, LIQUIDS OR VAPORS. ELECTRICAL DEVICES PRODUCE ARCS OR SPARKS WHICH CAN CAUSE FIRE OR EXPLOSION. DO NOT USE AT FILLING STATIONS OR ANYWHERE GASOLINE IS STORED OR DISPENSED. DO NOT VACUUM TOXIC OR CARCINOGENIC MATERIALS OR OTHER HEALTH ENDANGERING MATERIALS SUCH AS ASBESTOS OR PESTICIDES. ALWAYS USE PROPER EYE AND RESPIRATORY PROTECTION. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE TO RAIN. STORE INDOORS. WHEN SERVICING, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. NOT TO BE USED AS A STEP STOOL.

SAVE THESE INSTRUCTIONS OPERATING INSTRUCTIONS

UNPACKING & SETUP SUMMARY

1. Pull lid latches in an outward motion, remove power head and some accessories that may have been shipped in the tank.
2. Attach accessories following the instructions in this manual.
3. Before replacing power head, refer to this manual to ensure you have the proper filters installed for the cleaning operation.

4. Replace power head, and apply pressure with thumb to each latch until it snaps tightly in place. Make sure all lid latches are clamped securely.
5. Insert the end of the hose into the inlet of the tank.
6. Attach the extension wands to the end of the hose. Apply slight pressure until fitting is tight.
7. Attach one of the cleaning accessories (depending on the cleaning requirements) to the extension wands. Twist slightly to tighten the connection.
8. Plug the cord into the wall outlet. The vacuum is ready for use.
9. To reduce the risk of injury from accidental starting, always shut off vacuum and disconnect the power plug from the wall outlet before installing any part or cleaning accessory.

▲ WARNING:

To reduce the risk of fire or explosion, do not operate this vac in areas with flammable gases, vapors or explosive dust in the air. Flammable gases or vapors include but are not limited to: lighter fluid, solvent-type cleaners, oil-based paints, gasoline, alcohol or aerosol sprays. Explosive dusts include but are not limited to: coal, magnesium, aluminum, and grain or gun powder. Do not vacuum explosive dust, flammable or combustible liquids or hot ashes. Do not use this vac as a sprayer for any flammable or combustible liquid. To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.

IMPORTANT SAFEGUARDS

The symbol on the product or packaging indicates that the product must not be treated as domestic refuse. Instead, it should be handed in to a collection point for the recycling of electrical and electronic components. By ensuring the product is treated in the right way, this will help to prevent the negative impact on environment and health that may result from the product being thrown away as general waste. For further information about recycling, you should contact the local authorities, refuse collection service or the sales outlet where you bought the goods.

▲ AWARNING

SERVICING OF DOUBLE INSULATED WET/DRY VAC

In a double-insulated Wet/Dry Vac, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added. Servicing a double-insulated Wet/Dry Vac requires extreme care and knowledge of the system and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated Wet/Dry Vac must be identical to the parts they replace. This double-insulated Wet/Dry Vac is marked with the words **DOUBLE-INSULATED** and the symbol  (square within a square) may also be marked on the appliance. To reduce the risk of injury from electrical shock, unplug power cord before servicing the electrical parts of the Wet/Dry Vac.

English

▲ WARNING

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

▲ WARNING

Remove the plug from the socket before performing maintenance. Before using the machine make sure that the frequency and voltage shown on the rating plate correspond with the mains voltage. Specifications and details are subject to change without prior notice. The accessories shown in the pictures may vary from model to model.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

DESCRIPTION (Fig. A)

▲ **WARNING:** Never modify the power appliance or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 Flip-up handle
- 2 Power cord
- 3 On/off switch
- 4 Vacuum head
- 5 Lid latches
- 6 Dust tank
- 7 Hose
- 8 Accessories box/Cord wrap
- 9 Clean connect™ filter
- 10 Vacuum port
- 11 Mounting tabs
- 12 Disposable dust bag

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS (Fig. A-C)

▲ **WARNING:** To reduce the risk of injury, turn appliance off and disconnect appliance from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

▲ **WARNING:** The filter 9 must always be in place while vacuuming, except as described under **WET PICK UP APPLICATIONS** under **OPERATION**. When vacuuming fine dust, you may also need to use an disposable dust bag to make emptying the dust tank easier.

1. Install the disposable dust bag 12, as shown in Fig. B.

NOTE: Be careful not to tear the bag. Place bag securely onto vacuum port 10 to provide a tight seal for maximum dust collection performance.

2. Place the vacuum head 4 onto the dust tank 6 and secure it by closing the lid latches 5.
3. Insert the end of hose 7 into clip-in hose vacuum port 10 and tighten the end of hose to the tank.

ASSEMBLY

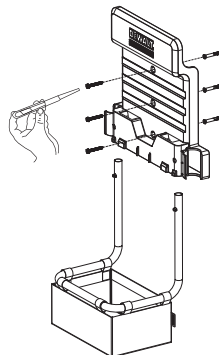
WALL MOUNT INSTALLATION

1. Mark the wall according to the location of the wall mount screws.
2. Punch holes in marked positions.
3. Tape the plastic expansion screws into the holes.
4. Align the wall mount with the holes and tighten the screws.

▲ **WARNING:** Inadequate mounting could allow the unit to fall, causing injury and/or damage to the unit.

INSTALLATION OF ACCESSORY BAG BRACKET

Align the wall bracket hole position, push the accessory bag bracket upward, until hearing the "click" sound, and the installation is completed.

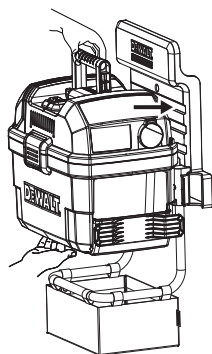


ATTACH VAC

1. Grasp top handle with one hand and place other hand under front of tank.
2. Align tab on back of vacuum (located near top of tank) to engage with slot in center of wall bracket as vacuum is lowered into bracket.
3. Push downward making sure slots on vacuum (located near the bottom of the tank) attach to the tabs located at bottom of bracket.
4. Lower top handle on vacuum to lay flat on top of housing. This will secure unit in bracket.

DETACH VAC

1. Grasp top handle with one hand and place other hand under front of tank.
2. Pull upward until vacuum detaches from bracket.



⚠ WARNING:

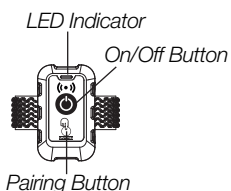
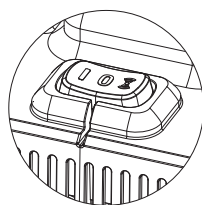
Do not remove filter cage and float. The float prevents water from entering the impeller and damaging the motor. The cage prevents fingers from touching the moving impeller.

OPERATION

INSTRUCTIONS FOR USE (Fig. A, D, E)

⚠ WARNING: Always observe the safety instructions and applicable regulations.

1. Plug the power cord into an appropriate outlet.
2. For remote control use, turn the switch on the vacuum to the "I" position, and the vacuum can be turned on or off by pressing the On/Off button on the remote control at this time. Besides, the vacuum also can be turned on by turning the switch on the vacuum to the "I" position and off by turning the switch on the vacuum to the "O" position.



O= OFF I= ON = Remote Control

3. The DeWALT construction dust extractor is fitted with the DeWALT connection system. It allows a fast, secure connection between the hose **7** and power tool. The connector **13** connects directly to DeWALT compatible tools or through the use of an adapter (available from local DeWALT supplier). If you need Install the adapters, refer to **Fig. E**.

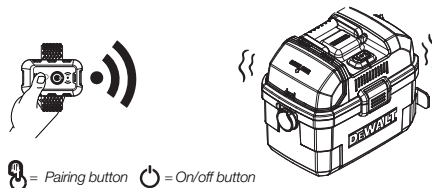
NOTE: If using an adapter ensure it is firmly attached to the tool outlet before following the steps below.

RESETTING THE REMOTE CONTROL

1. Plug the power cord into an appropriate outlet.
2. Set the power switch on the vacuum to the remote control option "I".
3. Put the remote control close to the vacuum cleaner first (less than 0.5m [18 inches]). Press and hold the pairing button on the remote control for about 3 seconds. The LED Indicator will flash and the vacuum will make a sound (about 0.5 seconds) which is caused by the motor rotation to indicate that the pairing was successful. After that, the vacuum cleaner can be controlled by the remote control.

TO UNPAIR WITH THE REMOTE CONTROL

1. Plug the power cord into an appropriate outlet.
2. Set the power switch on the vacuum to the remote control option "I".
3. Put the remote control close to the vacuum cleaner first (less than 0.5m [18 inches]). Press and hold the pairing button of the remote control for about 3 seconds. The LED will flash and the vacuum unit will make a sound (about 0.5 seconds) which is caused by the motor rotation - this indicates that the remote is no longer paired to this unit, and that the remote control will need to be re-paired with the vacuum before using it.



DRY PICK-UP

1. The filter must always be in correct position to reduce the risk of leaks and possible damage to vac. Make sure that the filter is completely covering the filter cage. Make sure there are no gaps between the filter and the lid. It is very important to assemble the filter to the cage without any possible leaks or tears. Any leaks will allow the picked up debris to be blown out of the blowing port and back into the surrounding environment.
2. When using the vac to pick up fine dust, it will be necessary to empty the dust tank and clean or replace the filter at more frequent intervals to maintain peak vac performance.
3. The foam filter and reusable dry filter with ring must be installed for dry pick up.

OPERATING INSTRUCTIONS REMOVE/CHANGE USED DISPOSABLE DUST BAG (Fig. A)

▲WARNING: Appropriate personal protective equipment like dust mask and gloves should be used while handling used dust bags.

1. Turn off vacuum and unplug cord from outlet.
2. Unlatch lid latches **5** and remove vacuum head **4**.
3. Pull the disposable dust bag **12** carefully from vacuum port **10**.
4. Seal the disposable dust bag **12** opening tightly when removing it from the machine.
5. Dispose the disposable dust bag **12** in appropriate container according to statutory provisions.

WET PICK UP APPLICATIONS (Fig. A, G)

▲WARNING: If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately.

▲WARNING: Do not use the machine with this set up for dust Class L.

The ball float **14** will block air to the motor when the dust tank is full and the sound of the motor will change at once.

When the motor has a high pitched sound and air/water flow stops, empty the dust tank.

1. Turn off vacuum and unplug cord from outlet.
2. Unlatch lid latches **5** and remove vacuum head **4**.
3. Empty contents of dust tank **6** into a suitable container or drain.

▲CAUTION: Clean the water level limiting device regularly and examine it for signs of damage. Refer to Fig. G.

NOTICE: DO NOT remove ball float **14**, doing so will cause damage to the vacuum. The ball float keeps water from entering the motor.

Before using the vacuum for wet pick up:

- Ensure the dust tank is empty and free of excessive dust.
- Remove the filter **9**.

TO CONVERT BACK TO DRY VACUUM OPERATION (Fig. A)

1. Empty dust tank, refer to **TO EMPTY DUST TANK** instructions.
2. Place dust tank upside down position until dry. DO NOT use wet dust tank for dry pick up.
3. Place vacuum head **4** on a level surface appliance dry.
4. Reinstall filters when vacuum head is dry. See Filters under Maintenance.
5. When dust tank is dry place the vacuum head **4** onto the dust tank and secure it by closing the lid latches **5**.

SHUT DOWN/TRANSPORTATION (Fig. A)

1. Turn on/off **3** to the OFF position.
2. Unplug the unit.
3. Store the power cord **2** wrapping it around the accessories box/cord wrap **1** as shown.
4. When transporting in vehicles, secure the machine.

MAINTENANCE

The DeWALT appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper appliance care and regular cleaning.

▲WARNING: To reduce the risk of injury, turn appliance off and disconnect appliance from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

▲WARNING: For user servicing, the machine must be dismantled, cleaned and serviced, as far as is reasonably practicable, without causing risk to the maintenance staff and others. Suitable precautions include, decontamination before dismantling, provision for local filtered exhaust ventilation where the machine is dismantled, cleaning of the maintenance area and suitable personal protection.

- The manufacturer, or an instructed person, shall perform a technical inspection at least annually, consisting of, for example, inspection of the filter for damage, air tightness of the machine and proper function of the control mechanism.
- When carrying out service or repair operations, all contaminated items which cannot be satisfactorily cleaned, are to be disposed of; such items shall be disposed of in impervious bags in accordance with any current regulation for the disposal of such waste.
- For dust extractors it is necessary to provide for an adequate air change rate L in the room if the exhaust air is returned to the room.

NOTE: Refer to national regulations is necessary.

FILTER (Fig. A, H, I)

FILTER CARE

The filters included with this vacuum are long life filters. To be effective in minimizing dust recirculation, the filters **MUST** be installed correctly and in good condition.

▲WARNING: Appropriate personal protective equipment like dust mask and gloves should be used while handling the filters.

TO REMOVE FILTERS

1. Turn on/off 3 to the OFF position (O) and unplug cord from outlet.
2. Release lid latches 5 and remove vacuum head 4 from canister. Place vacuum head on a level surface upside down.
3. Turn each filter 9 counterclockwise by gripping it on the plastic end cover as shown, and carefully remove from head, ensuring debris does not fall into mounting hole.

NOTE: Use care to not damage filter material.

4. If the bottom side of the vacuum head 4 needs to be cleaned, use a cloth dampened with water and mild soap and allow it to dry. Dispose the cloth in an appropriate container.

5. Inspect filters for wear, tears or other damage.

NOTE: If there is any doubt on the condition of the filters they **MUST** be replaced. **DO NOT** continue use if filters are damaged.

▲ WARNING: Never use compressed air or a brush to clean filters, otherwise damage to the filter membrane will occur which will allow dust to pass through the filter. If needed, gently tap against a hard surface or rinse with room temperature water and let air dry. Cleaning of the filters is typically unnecessary, even if the filter is covered with dust. The automatic filter cleaning system will maintain maximum performance and continue to function. If visual damage to the filter membrane exists, replace filters. Filters typically last between six and twelve months depending on use and care.

To Install Clean Connect™ Filter

1. Ensure filter seal 15 is in place and is secure.
2. Line up filter threads 16 to vacuum head threads and using moderate force, turn filter clockwise until tight.

NOTE: Use careful to not damage filter material.

3. Place the vacuum head 4 onto the dust tank and secure it by closing the lid latches 5.

NOTE: Remove the foam filter and replace it with the Clean Connect™ filter when you do dry pickups.

To Install Foam Filter

This cleaner requires minimal conversion when going from dry to wet pick-up. A clean cartridge filter may be used for vacuuming small amounts of liquid. For best results when vacuuming large amounts of liquid, remove the cartridge filter and any disposable or reusable dust filters. Install the foam filter 17, as shown in Fig. I. Installing the foam filter will help to protect the motor and minimize the potential for misting that may appear in the exhaust air or dripping of liquid around the lid.

TO EMPTY DUST TANK (Fig. J)

▲ WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before emptying the dust tank 6.

1. Remove the power head assembly of the wet/dry vac by pulling outward on the lid clips located on each side of the vac. Lift off the power head assembly.
2. Dump the tank dust tank into the proper waste disposal container.

BLOWING OPERATION

▲ WARNING: To avoid injury to bystanders, keep them clear of blowing debris.

▲ CAUTION: Wear a dust mask if blowing creates dust which might be inhaled.

▲ CAUTION: To reduce the risk of hearing loss, wear ear protectors when using the vac/blower for extended hours or when using it in a noisy area.

BLOWING FEATURE (Fig. C)

▲ WARNING: To avoid injury to bystanders, keep them clear of blowing debris.

The vacuum contains a blowing feature. It has the capability to blow sawdust and other debris. It can be used to blow dust and debris out of garages or off patios and driveways. Follow the steps below to use the vacuum as a blower.

1. Locate blowing port on the vacuum.
2. Insert one end of the hose into the blowing port.
3. Turn vacuum "ON".

STORAGE (Fig. A)

1. Empty dust tank, refer to **TO EMPTY DUST TANK** instructions.
2. Clean the vacuum inside and outside. refer to **CLEANING**.
3. Clean or replace filters, refer to **FILTER**.
4. Store the hose and the power cord, as shown in the Fig. A. Place the appliance in a dry room and secure it from unauthorized use.

OPTIONAL ACCESSORIES

▲ WARNING: Since accessories, other than those offered by DeWALT, have not been tested with this product, use such accessories with this appliance could be hazardous.

To reduce the risk of injury, only DeWALT recommended accessories should be used with this product.

CLEANING

To keep the wet/dry vacuum looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap.

To clean the tank:

1. Dump out debris.
2. Wash tank thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe with dry cloth.

TROUBLESHOOTING

▲ WARNING

Minor problems often can be fixed without calling customer service.

PROBLEM	SOLUTION
Motor does not run	Check power cord, plugs and outlet.
	Ensure the on/off switch is in the ON position (I)
Suction capacity decreases	Remove blockages in the floor nozzle, extension wands, hose or filter.
	Replace the disposable dust bag.
	Check for proper installation of the filter.
	Clean or replace the filter.
	Empty dust tank, refer to EMPTY THE TANK under OPERATING INSTRUCTIONS .
Vacuum stops running	Thermal overload has been tripped: 1. Turn the vacuum off and disconnect vacuum cleaner from power source. 2. Empty the dust tank, if needed. 3. Allow the unit to cool. 4. Plug the power cord into an appropriate outlet and turn on/off switch to the ON position (I) to test.
Dust comes out while vacuuming	Check for proper installation of the filters.
	Ensure filters are not damaged; replace if necessary.
	Ensure filter seals are in place and are secure.
	Check the fit of the vacuum head.

⚠ WARNING: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

⚠ WARNING:

This product is NOT to be used for filtering of pathogens, for example COVID-19. Follow all local, state and federal guidance on general cleaning practices.



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo	DXV23G
Potencia	220-240V / 50Hz / 1100 W
Presión de sellado	12 kPa
Flujo de aire	37,8 L/S
Capacidad del depósito	23 L
Manguera	48 mm x 1.5 a 6.1 m
Cable de alimentación	2Cx0.75mm ² /3.05m.de longitud

paquete contiene

El paquete contiene:

- 1 Manguera de aire de 48 mm x 1.5 a 6.1 m (DXVA19-2601)
- 2 Tubo de extensión (DXVA19-1202)
- 1 Boquilla para lugares estrechos (DXVA1400)
- 1 Boquilla de uso general (DXVA19-1300)
- 1 Bolsa para accesorios (DXVA19-5456)
- 1 Bolsa para polvo desechable (DXVA19-4203)
- 1 Filtro Clean Connect™ (DXVC4001)
- 1 Boquilla de piso (DXVA19-1900D)
- 1 Filtro de espuma (DXVA20-1200A)
- 1 Boquilla de garra (DXVA13-4364)
- 1 Silenciador (DXVA22-2520)
- 1 Cepillo redondo (DXCA19-2400)
- 1 Silenciador (DXVA22-2520)
- 1 Control remoto (DXVRM01)
- 1 manual de instrucciones
- 1 paquete de tornillos

- Compruebe si hay daños en la herramienta, las piezas o los accesorios que puedan haberse producido durante el transporte.
- Antes de su uso, lea detenidamente este manual y asegúrese de que lo entiende.

DEFINICIONES:DIRECTRICES DE SEGURIDAD

Las definiciones siguientes describen el nivel de gravedad que representa cada palabra de señalización de peligro. Lea el manual y preste atención a estos símbolos.

▲PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

▲ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

▲PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO: Indica una práctica no relacionada con las lesiones personales que, si no se evita, puede producir daños materiales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

▲ADVERTENCIA: Cuando utilice aparatos eléctricos, siga siempre las instrucciones de seguridad básicas que se indican a continuación para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones personales:

ANTES DE USAR ESTE APARATO, LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

▲ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas: No lo exponga a la lluvia. Guárdelo en el interior.

- No deje el aparato conectado a una fuente de alimentación. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de realizar tareas de mantenimiento.
- No permita que el aparato se utilice como un juguete. Preste mucha atención cuando el aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
- Utilice este aparato SOLAMENTE como se describe en el manual. Utilice únicamente accesorios recomendados por DEWALT.
- No utilice este aparato si el cable o el enchufe está dañado. Si el aparato no funciona correctamente, o si se ha caído, dañado, dejado exterior o caído en el agua, envíelo a un centro de reparaciones.
- No tire del cable ni transporte este aparato tirando del cable, no use el cable como asa, no cierre una puerta. sobre el cable ni tire de él alrededor de bordes afilados o esquinas. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes
- No desenchufe este aparato tirando del cable. Para desenchufarlo, tire del enchufe, no del cable.
- No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas del aparato. No utilice el aparato con ninguna abertura obstruida; manténgalas libres de polvo, pelusas, cabellos y cualquier otra cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las piezas móviles.
- Apague todos los controles antes de desenchufar el aparato.
- Tenga especial cuidado cuando lo utilice en las escaleras.
- No utilice el aparato para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni en áreas donde haya líquidos inflamables o combustibles.
- Es posible que se produzcan descargas de electricidad estática en áreas secas o cuando la humedad relativa del aire sea baja. Esto solo es temporal y no afecta al uso de la aspiradora. Para reducir la frecuencia de las descargas de electricidad estática, añada humedad al aire con un humidificador o utilice una manguera antiestática (de serie en algunos modelos).
- Para evitar la combustión espontánea, vacíe el depósito después de cada uso.

▲ PRECAUCIÓN: Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido instrucción o en el uso del aparato

o estén supervisados por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- No recoja nada que esté ardiendo o desprenda humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No lo utilice para aspirar materiales explosivos combustibles, como carbón, cereales u otros materiales combustibles finamente divididos.
- No lo use para aspirar materiales peligrosos, tóxicos o cancerígenos, como amianto o pesticidas.
- Nunca aspire líquidos explosivos (comogasolina, gasóleo, combustible para calefacción, disolvente de pintura, etc.), ácidos ni disolventes.
- No utilice la aspiradora sin los filtros instalados, excepto como se describe en el apartado Aplicaciones de recogida de líquidos.
- Algunos tipos de maderas contienen conservantes que pueden ser tóxicos. Tenga especial cuidado para evitar la inhalación y el contacto con la piel cuando trabaje con estos materiales. Solicite y siga cualquier información de seguridad que tenga disponible su proveedor de materiales.
- No se suba en la aspiradora.
- No coloque objetos pesados sobre la aspiradora.
- Un alargador debe tener una sección de cable adecuada para garantizar la seguridad.
- Si se va a utilizar un alargador en el exterior, este debe contar con la certificación correspondiente.

▲ ADVERTENCIA:

Para reducir su exposición a estos productos químicos, utilice un equipo de seguridad homologado, como mascarillas especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas. Para su conveniencia y seguridad, la aspiradora lleva las siguientes etiquetas de advertencia.

▲ ¡ADVERTENCIA:

• PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, EL USUARIO DEBE LEER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. NO DEJE EL VACÍO DESATENDIDO CUANDO SE ENCIENDA. NO ASPIRE MATERIALES INFLAMABLES, COMBUSTIBLES NI CALIENTES. NO LO UTILICE CERCA DE POLVO, LÍQUIDOS O VAPORES EXPLOSIVOS. LOS DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS PRODUCEN ARCOS O CHISPAS QUE PUEDEN CAUSAR INCENDIOS O EXPLOSIONES. NO LO UTILICE EN ESTACIONES DE SERVICIO NI EN NINGÚN OTRO LUGAR DONDE SE ALMACENE O SUMINISTRE GASOLINA. NO ASPIRE MATERIALES TÓXICOS O CANCERÍGENOS NI OTROS MATERIALES PELIGROSOS PARA LA SALUD, TALES COMO AMIANTO O PESTICIDAS. UTILICE SIEMPRE UNA PROTECCIÓN ADECUADA PARA LOS OJOS Y LAS VÍAS RESPIRATORIAS. PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO LO EXPONGA A LA LLUVIA. GUÁRDELO EN EL INTERIOR. PARA LAS REPARACIONES, UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS A LAS ORIGINALES. NO SE DEBE UTILIZAR COMO TABURETE.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE USO

DESEMBALAJE Y PUESTA EN MARCHA

1. Tire de los pestillos de la tapa hacia afuera, quite el cabezal del motor y los accesorios que puedan haber sido enviados en el depósito.
2. Coloque los accesorios siguiendo las instrucciones de este manual.
3. Antes de volver a colocar el cabezal del motor, consulte este manual para asegurarse de que tiene instalados los filtros adecuados para la operación de limpieza que vaya a realizar.
4. Coloque el cabezal del motor y presione con el pulgar en cada pestillo hasta que encaje firmemente en su lugar. Asegúrese de que todos los pestillos de la tapa estén bien sujetos.
5. Introduzca el extremo de la manguera de aire en la entrada del depósito.
6. Conecte los tubos de extensión al conector de accesorios de la manguera. Aplique una ligera presión hasta que el ajuste sea hermético. the hose. Apply slight pressure until fitting is tight.
7. Coloque el accesorio de limpieza que necesite en los tubos de extensión. Gire ligeramente para apretar la conexión.
8. Conecte el cable a la toma de corriente de la pared. La aspiradora está lista para su uso.
9. Para reducir el riesgo de lesiones por un encendido accidental, apague siempre el aspirador y desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de instalar cualquier pieza o accesorio de limpieza.

▲ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no utilice esta aspiradora en áreas donde haya gases o vapores inflamables o polvo explosivo en el aire. Los gases o vapores inflamables incluyen, entre otros: líquido para encendedores, limpiadores de tipo solvente, pinturas a base de aceite, gasolina, alcohol o aerosoles. El polvo explosivo incluye, entre otros: carbón, magnesio, aluminio y cereales o pólvora. No aspire polvo explosivo, líquidos inflamables o combustibles ni cenizas calientes. No utilice esta aspiradora como pulverizador para ningún líquido inflamable o combustible. Para reducir riesgos para la salud provocados por vapores o polvo, no aspire materiales tóxicos.

MEDIDAS DE PROTECCIÓN IMPORTANTES

El símbolo en el producto o empaque indica que el producto no debe ser tratado como basura doméstica. En cambio, debe entregarse en un punto de recolección para el reciclaje de componentes eléctricos y electrónicos. Al garantizar que el producto se trate de la manera correcta, esto ayudará a prevenir el impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud que puede resultar del producto que se desecha como desperdicio general. Para obtener más información sobre el

reciclaje, debe comunicarse con las autoridades locales, el servicio de recogida de basuras o el punto de venta donde compró los productos.

⚠ ADVERTENCIA

MANTENIMIENTO DE UNA ASPIRADORA PARA SECO Y MOJADO CON DOBLE AISLAMIENTO

En una aspiradora para seco y mojado con doble aislamiento cuentan con dos sistemas de aislamiento en lugar de una conexión a tierra. Los electrodomésticos con doble aislamiento no cuentan con un medio de puesta a tierra ni se le debe agregar uno. El mantenimiento de una aspiradora para seco y mojado con doble aislamiento requiere extremo cuidado y amplios conocimientos del sistema, por lo que solo debe estar a cargo de personal de mantenimiento calificado. Las piezas de repuesto para una aspiradora para seco y mojado con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que reemplazan. Su aspiradora para seco y mojado con doble aislamiento está marcada con las palabras "DOBLE AISLAMIENTO" y el símbolo  (cuadrado dentro de otro cuadrado) puede estar marcado sobre el electrodoméstico. Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por descargas eléctricas, desenchufe el electrodoméstico antes de realizar el mantenimiento a las piezas eléctricas de la con aspiradora para seco y mojado.

IMPORTANTE!

Si el cable de alimentación está dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante, su empresa de servicio o una persona con calificación similar para evitar peligros.

IMPORTANTE!

Desconecte el enchufe del tomacorriente antes de realizar mantenimiento. Antes de usar la máquina, asegúrese de que la frecuencia y el voltaje indicado en la placa de calificaciones corresponda con el voltaje. Las especificaciones y los detalles están sujetos a cambio sin previo aviso. Los accesorios que se muestran en las imágenes pueden variar de un modelo a otro.

Protección del medio ambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcados con este símbolo no se deben tirar con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías contienen materiales que pueden recuperarse o reciclarse para reducir la demanda de materias primas. Por favor, recicle los productos eléctricos y las baterías de acuerdo con las disposiciones locales.

Encontrará más información en www.2helpU.com

Descripción (figura A)

⚠ ADVERTENCIA: No modifique nunca el aparato eléctrico ni ninguna parte del mismo. Podrían producirse daños o lesiones personales.

- 1 Asa superior/alojamiento para el cable
- 2 Cable de alimentación
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 Cabezal de la aspiradora
- 5 Pestillo del depósito
- 6 Depósito
- 7 Manguera de aspiración
- 8 Caja de accesorios/Envoltura de cable
- 9 Filtros
- 10 Toma de manguera roscada
- 11 Pestañas de montaje
- 12 Bolsa

MONTAJE Y AJUSTES (figuras A-C)

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, apague el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de instalar o retirar accesorios, antes de ajustar o modificar la configuración o cuando realice reparaciones. Una puesta en marcha accidental puede provocar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Los filtros 9 siempre deben estar instalados mientras se aspira, excepto en el caso que se describe el apartado Aplicaciones de recogida de líquidos de la sección Funcionamiento. Al aspirar polvo fino, también puede utilizar una bolsa adicional de papel o de tejido para facilitar el vaciado del depósito.

1. Si se utiliza una bolsa adicional de papel o de tejido 12, colóquela como se muestra en la figura B.

NOTA: Tenga cuidado de no romper la bolsa 10. Coloque la bolsa con cuidado en el orificio de entrada 10 para que ajuste herméticamente y que se logre un máximo rendimiento en la recogida de polvo.

2. Coloque el cabezal de la aspiradora 4 en el depósito y asegúrelo cerrando los pestillos 5.

3. Inserte el extremo de la manguera 7 en el clip en el puerto de vacío de la manguera 10 y apriete el extremo de la manguera al tanque.

MONTAJE

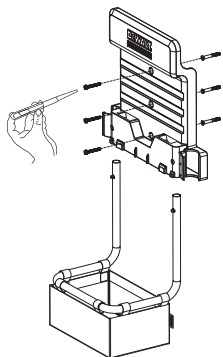
INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE PARED

1. Marque la pared según la ubicación de los tornillos del soporte de pared
2. Perfore agujeros en las ubicaciones que ha marcado.
3. Ponga los tornillos de expansión de plástico en los agujeros.
4. Alinee el soporte de pared con los agujeros y apriete los tornillos.

⚠ ADVERTENCIA: Un montaje inadecuado puede hacer que la unidad se caiga y causar lesiones y daños a la unidad.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE LA BOLSA DE ACCESORIOS

Alinee la posición del agujero del soporte de pared, presione el soporte de la bolsa de accesorios hacia arriba hasta escuchar un "clíc" y la instalación se habrá completado.

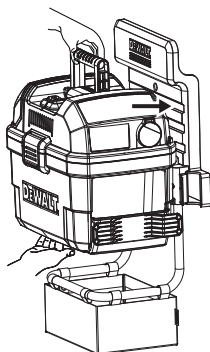


COLOCACIÓN DE ASPIRADOR

1. Sujete el asa superior con una mano y coloque la otra por debajo de la parte delantera del depósito.
2. Alinee la lengüeta de la parte trasera del aspirador (situada cerca de la parte superior del depósito) para que encaje en la ranura del centro del soporte de pared al descender el aspirador en el soporte.
3. Presione hacia abajo asegurándose de que las ranuras del aspirador (situadas cerca de la parte inferior del depósito) encajen en las lengüetas situadas en la parte inferior del soporte.
4. Baje el asa superior de el aspirador para que quede plana en la parte superior de la carcasa. Esto fijará la unidad al soporte.

RETIRADA DE ASPIRADOR

1. Sujete el asa superior con una mano y coloque la otra por debajo de la parte delantera del depósito.
2. Tire hacia arriba hasta que el aspirador se separe del soporte



ADVERTENCIA:

No quite la jaula del filtro ni el flotador. El flotador evita que entre agua en el impulsor y dañe el motor. La jaula impide dedos de tocar el impulsor en movimiento.

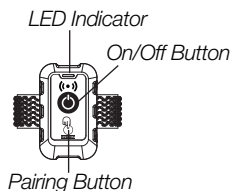
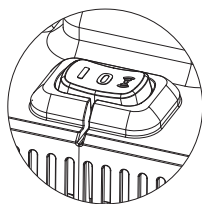
FUNCIONAMIENTO

Instrucciones de uso (figuras A, D y E)

⚠ ADVERTENCIA: Respete siempre las instrucciones de seguridad y la normativa aplicable.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, apague el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de instalar o retirar accesorios, antes de ajustar o modificar la configuración o cuando realice reparaciones. Una puesta en marcha accidental puede provocar lesiones.

1. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente apropiada.
2. Para utilizar el mando a distancia, coloque el interruptor del aspirador en la posición "Ⓜ" y podrá encenderse o apagarse pulsando el botón de encendido/apagado del mando a distancia. Además, el aspirador también podrá encenderse girando el interruptor del aspirador hasta la posición "I" y apagarse girando el interruptor del aspirador hasta la posición "O".



O = OFF I = ON Ⓜ = Remote Control

3. Su aspiradora de polvo de construcción DEWALT está equipada con el sistema de conexión DEWALT. Este sistema permite una conexión rápida y segura entre la manguera de 3 succión y la herramienta eléctrica. El conector 7 se conecta directamente con las herramientas compatibles de DEWALT o por medio de un adaptador (disponible a través de su proveedor local de DEWALT). Consulte la sección Accesorios opcionales para conocer más detalles sobre los adaptadores disponibles.

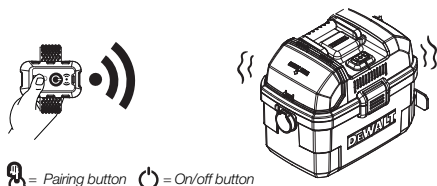
NOTA: Si utiliza un adaptador, asegúrese de que esté firmemente conectado a la salida de la herramienta antes de seguir los pasos que se indican a continuación.

CONFIGURACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

1. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente adecuada.
2. Coloque el interruptor de encendido del aspirador en la opción de mando a distancia "Ⓜ".
3. Coloque en primer lugar el mando a distancia cerca del aspirador (a menos de 0.5 m [18 pulgadas]). Mantenga pulsado el botón de emparejamiento del mando a distancia durante unos 3 segundos. El indicador LED parpadeará y el aspirador emitirá un sonido (unos 0.5 segundos) provocado por la rotación del motor para indicar que el emparejamiento se ha realizado correctamente. A continuación, el aspirador se podrá controlar con el mando a distancia.

DESEMPAREJAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

1. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente adecuada.
2. Coloque el interruptor de encendido del aspirador en la opción de mando a distancia " ".
3. Coloque en primer lugar el mando a distancia cerca del aspirador (a menos de 0.5 m [18 pulgadas]). Mantenga pulsado el botón de emparejamiento del mando a distancia durante unos 3 segundos. El indicador LED parpadeará y el aspirador emitirá un sonido (de unos 0.5 segundos) provocado por la rotación del motor para indicar que el mando a distancia ya no está emparejado con la unidad, y que será necesario volver a realizar el emparejamiento antes de volver a utilizarlo.



ASPIRACIÓN EN SECO

1. El filtro debe estar siempre en la posición correcta para reducir el riesgo de fugas y posibles daños al aspirador. Asegúrese de que el filtro cubra por completo el compartimento de filtro. Asegúrese de que no hay huecos entre el filtro y la cubierta. Es muy importante acoplar el filtro en el compartimento sin que haya posibles fugas o roturas. Cualquier fuga haría que los residuos recogidos se expulsan por el puerto de salida de aire y vuelvan al entorno.
2. Cuando se utilice el aspirador para recoger polvo fino, será necesario vaciar el depósito de polvo y limpiar o sustituir el filtro a intervalos más frecuentes para mantener el máximo rendimiento del aspirador.
3. Para la aspiración en seco, es necesario instalar el filtro de espuma y el filtro seco reutilizable con anillo.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Retirada o cambio de la bolsa de recogida de polvo usada (figura A)

▲ ADVERTENCIA: Se deben usar equipos de protección personal adecuados, como mascarillas y guantes durante la manipulación de las bolsas de recogida.

1. Apague la aspiradora y desconecte el cable de la toma de corriente.
2. Suelte los pestillos del depósito  y saque el cabezal de la aspiradora .
3. Retire la bolsa de recogida de polvo con cuidado de la entrada .
4. Cierre firmemente la abertura de la bolsa de recogida de polvo al sacarla de la máquina.
5. Deseche la bolsa de recogida de polvo en un contenedor adecuado de conformidad con las disposiciones reglamentarias.

APLICACIONES DE RECOGIDA DE LÍQUIDOS (FIGURAS A Y G)

▲ ADVERTENCIA: Si se producen fugas de líquido o espuma en la máquina, apáguela inmediatamente.

▲ PRECAUCIÓN: Limpie el dispositivo de control del nivel de agua con frecuencia y asegúrese de que no esté dañado. Consulte la figura G.

▲ AVISO: NO saque el flotador de bola  ya que si lo hace se dañará la aspiradora. El flotador de bola evita que entre agua al motor.

Antes de usar la aspiradora para aspirar líquidos:

- Asegúrese de que el depósito esté vacío y libre de polvo excesivo.
- Retire los filtros .

▲ ADVERTENCIA: No use la máquina con esta configuración para aspirar polvo de Clase L.

Vaciado del depósito (figuras A y G)

- La válvula del flotador de bola  bloqueará el aire que entra al motor cuando el depósito de la aspiradora esté lleno, y el sonido del motor cambiará de inmediato.
- Cuando el motor emita un sonido agudo y se detenga el flujo de aire/agua, vacíe el depósito.
- Apague la aspiradora y desconecte el cable de la toma de corriente.
- Suelte los pestillos del depósito  y saque el cabezal de la aspiradora .
- Vacíe el contenido del depósito  en un contenedor o desagüe adecuado.

Conversión al modo de aspiración en seco (figura A)

1. Vacíe el depósito. Consulte las instrucciones de la sección Vaciado del depósito.
2. Ponga el depósito boca abajo hasta que se seque. NO utilice el depósito mojado para aspirar en seco.
3. Coloque el cabezal de la aspiradora  en una superficie nivelada hasta que se seque.
4. Vuelva a colocar los filtros cuando el cabezal esté seco. Consulte el apartado Filtros en la sección Mantenimiento.
5. Cuando el depósito esté seco, coloque el cabezal de la aspiradora  en el depósito y asegúrelo cerrando los pestillos .

Apagado/Traslado (figura A)

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado (O).
2. Desenchufe la unidad.
3. Recoja el cable de alimentación  enrollándolo en el caja de accesorios / envoltura de cable  como se muestra.
4. Cuando la transporte en vehículos, sujete bien la máquina.

MANTENIMIENTO

Su dispositivo DEWALT está diseñado para funcionar por un período de tiempo prolongado como un mínimo mantenimiento. El funcionamiento satisfactorio continuado depende del cuidado adecuado del aparato y de su limpieza periódica.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, apague el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de instalar o retirar accesorios, antes de ajustar o modificar la configuración o cuando realice reparaciones. Una puesta en marcha accidental puede provocar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Para el mantenimiento, la máquina debe desmontarse, limpiarse y repararse, en la medida de lo razonablemente posible, sin causar riesgos para el personal de mantenimiento ni para terceros. Las precauciones apropiadas incluyen la descontaminación antes del desmontaje, disponer de ventilación de salida con filtro local en el lugar donde se desmonta la máquina, la limpieza del área de mantenimiento y el uso de equipos de protección personal adecuados.

- El fabricante, o una persona cualificada, realizará una inspección técnica al menos una vez al año, que consistirá, por ejemplo, en la inspección del filtro para ver si está dañado y en comprobar la estanqueidad de la máquina y el funcionamiento correcto del mecanismo de control.

- Al realizar operaciones de mantenimiento o reparación, todos los elementos contaminados que no puedan limpiarse correctamente, se deben desechar; dichos elementos deberán desecharse en bolsas impermeables de acuerdo con la normativa vigente sobre la eliminación de este tipo de residuos.

- Es necesario contar con una tasa de reposición de aire adecuada L en el local para los extractores de polvo si el aire de salida vuelve al local.

NOTA: Se debe consultar la normativa nacional.

Filtros (figuras A, H e I)

Mantenimiento de los filtros

Los filtros incluidos con esta aspiradora son filtros de larga duración. Para funcionar de forma eficaz y reducir al mínimo la recirculación de polvo, los filtros DEBEN instalarse correctamente y mantenerse en buen estado.

⚠ ADVERTENCIA: Se deben usar equipos de protección personal adecuados, como mascarillas y guantes durante la manipulación de los filtros.

Cómo sacar los filtros

1. Ponga el interruptor de encendido/apagado **3** en la posición de apagado (O) y desenchufe el cable de la toma de corriente.

2. Suelte los pestillos del depósito **5** y separe el cabezal de la aspiradora **4** del depósito. Coloque el cabezal de la aspiradora en una superficie nivelada boca abajo.

3. Gire cada filtro **9** en sentido contrario a las agujas del reloj agarrándolo por la cubierta del extremo de plástico, como se muestra, y sáquelo con cuidado del cabezal, asegurándose de que la suciedad no caiga en el orificio de montaje.

NOTA: Tenga cuidado de no dañar el material del filtro.

4. Si es necesario limpiar el lado inferior del cabezal **4**, utilice un paño humedecido con agua y jabón suave, y déjelo secar. Deseche el paño en un contenedor adecuado.

5. Inspeccione los filtros para verificar que no estén desgastados, rasgados, ni tengan otros daños.

NOTA: Si hay alguna duda sobre el estado de los filtros, DEBEN cambiarse. NO siga usándolos si están dañados.

⚠ ADVERTENCIA: No use nunca aire comprimido ni un cepillo para limpiar los filtros. Si lo hace, se dañará su membrana y el polvo pasará a través de los filtros. Si es necesario, golpéeelos suavemente contra una superficie dura o enjuáguelos con agua a temperatura ambiente y deje que se sequen al aire. Generalmente, no es necesario limpiar los filtros, incluso si están cubiertos de polvo. El sistema de limpieza automática de filtros conservará su máximo rendimiento y hará que sigan cumpliendo su función. Si se aprecian visualmente daños en la membrana, cambie los filtros. Los filtros normalmente duran entre seis y doce meses, dependiendo del uso y el mantenimiento.

Cómo instalar los filtros

1. Asegúrese de que la junta del filtro **15** esté firmemente montada.

2. Alinee la rosca del filtro **16** con la del cabezal de la aspiradora y, con fuerza moderada, gire el filtro a la derecha hasta que esté apretado.

NOTA: Tenga cuidado de no dañar el material del filtro.

3. Coloque el cabezal de la aspiradora **4** en el depósito y asegúrelo cerrando los pestillos **5**.

NOTA: Retire el filtro de espuma y reemplácelo con el filtro de cartucho cuando realice recogidas en seco.

Para instalar el filtro de espuma

Este limpiador requiere una conversión mínima cuando se pasa de la recogida seca a la húmeda. Se puede usar un filtro de cartucho limpio para aspirar pequeñas cantidades de líquido. Para obtener los mejores resultados al aspirar grandes cantidades de líquido, retire el filtro de cartucho y los filtros de polvo desechables o reutilizables. Instale el filtro de espuma **17**, como se muestra en la Fig. I. La instalación del filtro de espuma ayudará a proteger el motor y minimizará la posibilidad de que aparezca niebla en el aire de escape o goteo de líquido alrededor de la tapa.

Vaciado del depósito (figura J)

⚠ ADVERTENCIA: Para minimizar el riesgo de lesiones por la puesta en marcha accidental, desenchufe el cable de alimentación antes de vaciar el depósito de polvo.

1. Retire el conjunto del cabezal del motor de la aspiradora para uso en seco o con líquidos tirando hacia afuera de los pestillos de la tapa situados a ambos lados de la aspiradora. Levante el conjunto del cabezal del motor.

2. Vacíe el contenido del depósito en el contenedor de residuos que corresponda.

FUNCIONAMIENTO COMO SOPLADOR

▲ ADVERTENCIA: Para evitar lesionar a las personas que se encuentren cerca, manténgalas alejadas de los residuos expulsados.

▲ PRECAUCIÓN: Use una mascarilla si se sopla polvo que podría ser inhalado.

▲ PRECAUCIÓN: Para minimizar el riesgo de pérdida auditiva, use protección auditiva al usar la aspiradora/el soplador durante muchas horas o si la utiliza en una zona ruidosa.

Modalidad de soplador (figura C)

La aspiradora tiene una modalidad de soplador. Tiene la capacidad de soplar serrín y otros residuos. Puede utilizarse para soplar polvo y residuos de garajes, patios o entradas de vehículos. Siga los pasos que se indican a continuación para usar la aspiradora como soplador.

1. Localice la salida puerto de soplado de la aspiradora.
2. Introduzca un extremo de la manguera de 48 mm x 2,1 m en la salida de soplado.
3. Encienda la aspiradora.

Almacenamiento (figura A)

1. Vacíe el depósito. Consulte el apartado Vaciado del depósito en la sección Funcionamiento.
2. Limpie la aspiradora por dentro y por fuera. Consulte Limpieza.
3. Limpie o cambie los filtros. Consulte Filtros.
4. Recoja la manguera de succión y el cable de alimentación como se muestra en la ilustración. Coloque la unidad en un local seco y protéjala del uso no autorizado.

Accesorios opcionales

▲ ADVERTENCIA: Debido a que los accesorios que no hayan sido suministrados por DEWALT no se han probado con este producto, su uso con este aparato podría resultar peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, solo deben utilizarse con este producto accesorios recomendados por DEWALT.

LIMPIEZA

Para mantener en buen estado su aspiradora para uso en seco o con líquidos, limpie el exterior con un paño humedecido con agua tibia y jabón suave. Para limpiar el depósito:

1. Tire los residuos.
2. Lave el depósito a fondo con agua tibia y jabón suave.
3. Séquelo con un paño seco.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

▲ ADVERTENCIA

Generalmente, los problemas menores se pueden solucionar sin ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El motor no funciona.	Compruebe el cable de alimentación, los enchufes y la toma de corriente. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición de encendido (I).
La capacidad de succión disminuye	Compruebe que no haya nada que obstruya la boquilla de succión, el tubo de succión, la manguera de succión o los filtros. Cambie la bolsa de papel o de tejido. Verifique que los filtros estén bien instalados. Limpie o cambie los filtros. Vacíe el depósito. Consulte el apartado Vaciado del depósito en la sección Funcionamiento.
La aspiradora deja de funcionar	El protector de sobrecarga térmica se ha accionado: 1. Apague la aspiradora y desconéctela de la fuente de alimentación. 2. Vacíe el depósito si es necesario. 3. Deje que la unidad se enfríe. 4. Deje que la unidad se enfríe. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente apropiada y ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido (I) para probar el funcionamiento.
Sale polvo al aspirar	Verifique que los filtros estén bien instalados. Compruebe que los filtros no estén dañados y cámbielos si es necesario. Asegúrese de que las juntas de los filtros estén bien colocadas en su alojamiento.

▲ ADVERTENCIA: Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su representante de servicio o alguien igualmente cualificado para evitar riesgos.

▲ ADVERTENCIA!

Este producto NO debe usarse para filtrar patógenos, por ejemplo, COVID-19. Siga todas las pautas locales, estatales y federales sobre prácticas generales de limpieza.



GUARANTEE

DeWALT EUROPEAN POWER TOOLS 3 YEARS GUARANTEE

DeWALT is confident of the quality of its products and offers an outstanding guarantee for professional users of the product. This guarantee statement is in addition to and in no way prejudices your contractual rights as a professional user or your statutory rights as a private non-professional user. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

Subject to the DeWALT European PPT Guarantee terms and conditions available from your local DeWALT office, seller or at www.2helpU.com, if your DeWALT product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 36 months from the date of purchase, DeWALT may replace all defective parts free of charge, or at our discretion, replace the unit free of charge.

DeWALT reserves the right to refuse any claim under this guarantee which in the opinion of the authorised repair agent is not in accordance with the stated DeWALT European Guarantee terms and conditions.

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised DeWALT repair agent online, in the DeWALT catalogue or contact your DeWALT office at the address indicated in the instruction manual.

A list of authorised DeWALT repair agents and full details of our after-sales service is available on the Internet at: www.2helpU.com

DeWALT EUROPEAN POWER TOOL (PT) 3 YEAR GUARANTEE

The DeWALT European PT Guarantee for your product is 3 years from the date of purchase subject to the following terms and conditions.

1. General terms and Conditions

1.1 The DeWALT European PT 3 Year Guarantee is available to the original DeWALT product user who has purchased the DeWALT products from an authorised DeWALT European reseller for use in the course of their trade or profession. The DeWALT European PT Guarantee is not available to persons purchasing DeWALT product for the purpose of resale or Hire.

1.2 This guarantee is not transferrable. It is only available to the original DeWALT product user who has purchased and registered the product as identified above.

1.3 In addition to the terms and conditions outlined in this document, the terms and conditions stated in the DeWALT European PT Guarantee also apply.

1.4 A product repair or replacement under this guarantee does not extend or renew the guarantee period. The 3 year guarantee period starts from the original purchase date and ends 36 months later.

1.5 This product is excluded from the DeWALT 30-1-1 policy withdrawn 01-01-2016.

2. Products excluded from the DeWALT European PT 3 Year Guarantee. In addition to the product exclusions stated in the DeWALT European PT Guarantee, section 3, the following DeWALT branded products are also excluded:

Fastening Tools e.g. Nailers, Powder Impact tools.

Batteries and Chargers.

Rebuilt or Reconditioned products identified with additional markings – "Factory rework" and/or "Q".

Compressors and generators.

3. Making a Guarantee Claim

3.1 To make a guarantee claim contact your seller or check the location of your nearest DeWALT authorised DeWALT repair agent at www.2helpU.com.

3.2 The DeWALT Tool must be returned to the seller or an authorised DeWALT repair agent with all parts complete, with the original proof of purchase.

3.3 DeWALT reserves the right to refuse any claim under this guarantee which in the opinion of the authorised repair agent is not due to material or manufacturing defect or in accordance with the stated DeWALT European PT Guarantee terms and conditions.

4. Changes to Terms and Conditions

4.1 DeWALT reserves the right to review and amend its guarantee policies, periods and product eligibility without notice as DeWALT considers appropriate.

4.2 Current DeWALT European PT Guarantee Terms and Conditions are available from www.2helpU.com, your local DeWALT seller or DeWALT office.

EC-Declaration of Conformity Machinery Directive



*ALTON declares that these products described under
Technical Data are in compliance with:
2006/42/EC, EN60335-1 / EN60335-2-69
These products also comply with Directive, 2011/65/EU and
(EU) 2015/863*

Copyright © 2024 DeWALT.

*DeWALT®, the DeWALT® Logo and GUARANTEED TOUGH®
are trademarks of Stanley Black & Decker Inc, or an affiliate
thereof and are used under license.*

Manufactured under license by Alton Europe B.V.

ADD: Logistiekweg 18, 4906 AB Oosterhout, The Netherlands

*For Customer Service please visit our Online Customer Service Centre at
www.2helpU.com*

Other ManualsLib Projects

 www.manualslib.com

 www.manualslib.de

 www.manualslib.es

 www.manualslib.fr

 www.manualslib.nl

 www.manualslib.mx

 www.manualslib.tech 30+ Languages